

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL.....	i
HALAMAN JUDUL.....	ii
HALAMAN PENGESAHAN.....	iii
KATA PERNYATAAN.....	iv
KATA PENGANTAR.....	v
DAFTAR ISI.....	viii
DAFTAR TABEL.....	x
DAFTAR SINGKATAN DAN LAMBANG.....	xi
INTISARI.....	xiii
ABSTRACT.....	xiv
BAB I PENDAHULUAN.....	1
1.1. Latar Belakang.....	1
1.2. Rumusan Masalah.....	8
1.2.1. Rumusan Masalah.....	8
1.2.2. Ruang Lingkup Masalah.....	9
1.3. Tujuan Penelitian.....	9
1.4. Manfaat Penelitian.....	10
1.4.1. Manfaat Teoretis.....	10
1.4.2. Manfaat Praktis.....	10
1.5 Tinjauan Pustaka.....	11
1.6. Landasan Teori.....	14
1.6.1. Morfem dan Kata dalam Bahasa Mandarin.....	14
1.6.2. SW dalam Bahasa Mandarin.....	16
1.6.3. Hubungan Semantik dalam SW	17
1.6.4. Penggolongan Kata.....	18
1.7. Metode Penelitian.....	19

1.7.1. Penyediaan Data.....	20
1.7.2. Analisis Data.....	20
1.7.3. Penyajian Data.....	21
1.8. Sistematika Penyajian.....	22
BAB II TIPE KONSTRUKSI <i>SEPARABLE WORDS</i> DALAM BAHASA MANDARIN.....	23
2.1. SW Tipe Verba-objek.....	23
2.1.1. Sifat Makna SW Tipe Verba-objek yang Dipakai secara Terpisah.....	35
2.1.2. Cara Penggunaan SW Tipe Verba-objek secara Terpisah.....	40
2.1.2.1. Hubungan antara Atasan dan Anak Buah.....	40
2.1.2.2. Hubungan antara Orang Seumur.....	41
2.1.2.3. Hubungan antara Anggota Keluarga.....	42
2.2. SW Tipe Verba-komplemen.....	45
2.3. SW Tipe Koordinatif.....	48
2.4. SW Tipe Subjek-predikat.....	50
BAB III TIPE KATA YANG DAPAT DISISIPKAN KE <i>SEPARABLE WORDS</i> ..	53
3.1. Tipe Kata Aspek (<i>dongdai zhuci</i>) yang Dapat Disisipkan ke SW.....	54
3.1.1. Kata Aspek Bertanda <i>guo</i> ‘pernah’.....	56
3.1.1.1. Penanda ‘ <i>guo1</i> ’.....	57
3.1.1.2. Penanda ‘ <i>guo2</i> ’.....	58
3.1.2. Kata Aspek Bertanda <i>zhe</i> ‘sedang’.....	59
3.1.2.1. Penanda ‘ <i>zhe1</i> ’.....	59
3.1.2.2. Penanda ‘ <i>zhe2</i> ’.....	60
3.1.3. Kata Aspek Bertanda <i>le</i> ‘setelah’.....	61
3.1.3.1. Penanda ‘ <i>le1</i> ’.....	61
3.1.3.2. Penanda ‘ <i>le2</i> ’.....	63
3.1.4. Penanda ‘ <i>le</i> ’, ‘ <i>zhe</i> ’, dan ‘ <i>guo</i> ’.....	63
3.2. Tipe Frase Penyukat (<i>shuliang duanyu</i>) yang dapat Disisipkan ke SW.....	65
3.2.1. FP1.....	66
3.2.2. FP2.....	67

3.3. Tipe Pronomina yang dapat Disisipkan ke SW	68
3.3.1.Pronomina Tertentu.....	69
3.3.2.Pronomina Tak Tertentu.....	71
3.4. Tipe Kata Penjelas Bertingkat yang dapat Disisipkan ke SW	72
3.5. Tipe Preposisi yang dapat Disisipkan ke SW	74
BAB IV FUNGSI SINTAKSIS <i>SEPARABLE WORDS</i> DALAM BAHASA MANDARIN.....	77
4.1. Fungsi Sintaksis sebagai Subjek.....	81
4.2. Fungsi Sintaksis sebagai Predikat.....	84
4.3. Fungsi Sintaksis sebagai Objek.....	87
4.4. Fungsi Sintaksis sebagai Atribut.....	89
4.5. Fungsi Sintaksis sebagai Keterangan.....	93
BAB V KESIMPULAN.....	97
DAFTAR PUSTAKA.....	101
LAMPIRAN.....	104

DAFTAR TABEL

Tabel 1: Fenomena Bahasa yang Tidak Pernah Diperhatikan.....	4
Tabel 2: Bentuk SW Tipe Verba-objek.....	24
Tabel 3: Sifat Makna SW Tipe Verba-objek.....	38
Tabel 4: Sifat Makna SW Tipe Verba-objek.....	39
Tabel 5: Frekuensi Penggunaan SWTp.....	40
Tabel 6: Frekuensi Penggunaan SW dalam Dialog.....	45
Tabel 7: Sifat Morfem SW Tipe Koordinatif.....	48
Tabel 8: Pronomina Persona dalam Bahasa Mandarin.....	69

DAFTAR SINGKATAN DAN LAMBANG

Adj : adjektiva

Adv : adverbial

Atri : atribut

KBBI : Kamus Besar Bahasa Indonesia

KBBM: Kamus Besar Bahasa Mandarin Modern

Ket : keterangan

MB : morfem bebas

MT : morfem terikat

N : nomina

Num : numeralia

O : objek

P : predikat

Pel : pelengkap

Par : partikel

Pasp : penanda aspek

RRT : Republik Rakyat Tiongkok

SW : *Separable words*

SWTg: SW yang dipakai secara tergabung

SWTp: SW yang dipakai secara terpisah

- S : subjek
- V : verba
- ‘...’ : terjemahan
- * : kalimat yang tidak gramatikal /atau tidak bermakna
- / : atau
- () : penjelasan, tambahan
- : menunjuk ke, adalah
- +
- menambahkan, digabung
- = : sama dengan, penanda equal
- & : dan